

國立台灣藝術專科學校音樂科

六十一年五月十八日台北演出

歌劇

韓賽兒  
葛麗特

Humperdinck:  
Oper  
"Hänsel  
und  
Gretel"

Willi Borch 專題攝影

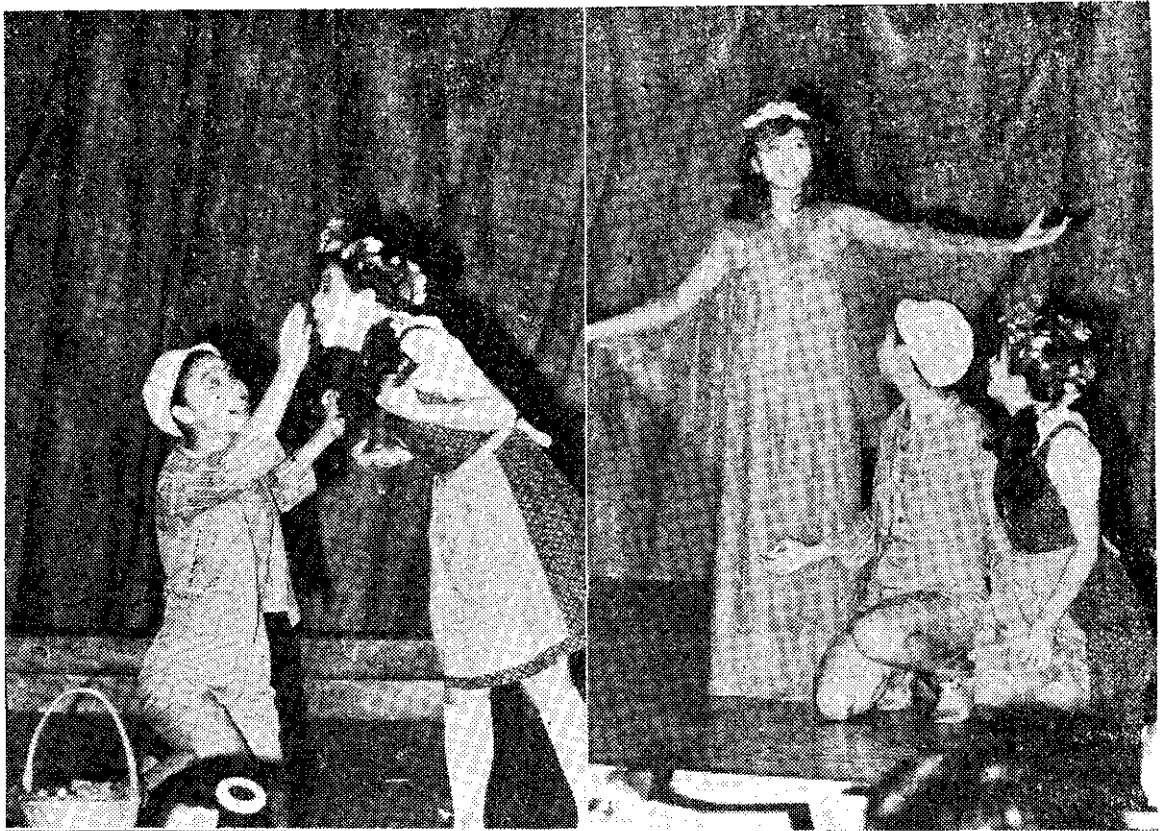
賣掃帚為生的彼德夫婦，非常疼愛他們的兩個孩子——男孩子叫韓賽兒，女孩子叫葛麗特。他們住在德國的哈茲山村裡，家境貧窮但很快樂。

姐姐弟弟在家工作，做累了就唱歌跳舞解悶。一不小心，打翻了家裡僅有的一瓶牛奶，晚餐也沒有著落了。媽媽大為生氣，叫他們到森林裡採草莓回來充飢。

彼德今天的生意很好，掃帚全部賣光，帶了酒食回家。當他知道孩子們去採草莓時，不禁大驚失色。因為森林裡出現了一個害人的巫婆，專用糖果房屋誘騙小孩，然後把他們烤成薑餅吃掉。

彼德夫婦立刻出發去找他們的孩子。







暮色漸漸的伸進了森林，姐弟們採了滿滿一籃的草莓。葛麗特選

用野花編成花冠，韓賽兒幫她打扮做森林女王，並以採得的草莓作為向女王效忠的獻禮。

伴着林中布谷鳥鳴聲，姐弟們歌舞作樂，一面把一顆顆的草莓往嘴裡送，不一會工夫，整籃的草莓都吃光了。

這時，兩個孩子才開始着急起來，他們想再去尋找草莓時，夜幕已從四面收攏來，他們也迷失了方向。

忽然，一盞神秘的燈火由遠處飄浮而來，葛麗特嚇得尖聲大叫。韓賽兒到底是個男孩子，他強作鎮定，一面安慰姐姐，一面勇敢的迎着燈火去看個究竟。

原來是美麗的睡仙子，她輕輕的撫摸着孩子們的頭，又把催眠的硃沙撒在他們的眼睛裡，好讓他們安眠。

姐弟們唱着晚禱之歌，安靜的睡熟了。睡夢當中，十四位天使降臨保護，有的保護着他們的平安，有的保持他們溫暖，還有的在頭頂上盤旋，飛來飛去的巡迴，保護他們不會受到森林鬼怪的傷害。

直到第二天早晨，露仙子用草葉兒在他們的鼻孔裡逗弄，才把他們叫醒。那時候，小鳥兒已經向他們道早安了。

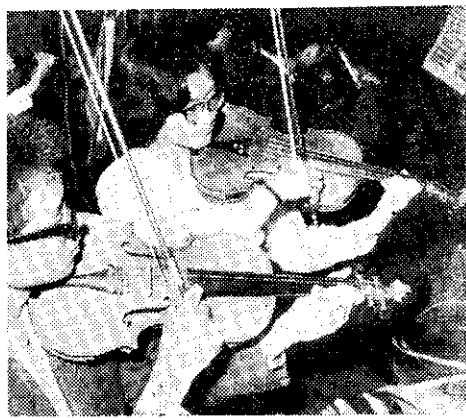
兩個孩子把昨夜森林裡的奇遇，都當作夢境。奇怪！怎麼兩個人的夢都是一樣呢？——一樣的天使，一樣的仙子，究竟是夢是真，在他們天

真純潔的心靈裡真是難以辨別了。

好了，不談昨夜

的遭遇吧，他們贊美早晨的清新，贊美森林，贊美大自然的奇妙。

現在，他們要找路回家了。





他們唱着歌，在森林裡前進。

忽然，背後出現了一間奇怪的房屋，完全是香噴噴的蛋糕和糖果做成的，旁邊還有許多薑餅。韓賽兒和葛麗特又驚又喜，起初有點兒害怕，後來禁不住香味的誘惑，肚子也實在餓了，他們就毫不客氣的大吃起來。

「偷吃，偷吃！誰在偷吃我的房子？」

屋後傳來兇惡的聲音

，森林裡可怕的巫婆出現了。

巫婆一面用謊話騙他們，一面暗中施行巫術，把兩個孩子困住了。她先把韓賽兒關在籠子裡，等到養胖了再送進烤箱去烤成薑餅。同時，驅使葛麗特替她做工。

巫婆捕獲了這兩個孩子，高興得手舞足蹈，跨了掃帚飛上天空，在森林附近飛行了好半天。在這個當兒，葛麗特已經研究出巫婆的咒語，想法為自己和弟弟解除了巫術，當姐弟們正想逃出森林時，巫婆却又飛回來了。

巫婆自稱為森林裡的麵包師，其實她專做害人的勾當。她烤麵包的材料，不是普通的麵粉和糖，却是

四處拐騙來的小孩子。

巫婆假裝着搓麵團，叫葛麗特去看看烤箱裡的火怎樣了，心想騙她探頭到烤箱裡，然後乘勢一推，就要把她烤成薑餅。

葛麗特裝作十分愚笨的樣子，怎麼也聽不懂要她做什麼。巫婆着急得沒有辦法，只好打開烤箱，把自己的頭伸

進去，做給葛麗特看。

兩個孩子抓住這個好機會，姐弟們合力一推，就把巫婆推進了烤箱，經過魔火一烤，巫婆也變做薑餅了。

巫婆被自己的巫術困住，早先被她變成薑餅的受害孩子們，也都恢復了原狀，大家手牽手快樂的跳舞唱歌。

這時，彼德夫婦找到了這裡，他們看到疼愛的韓賽兒和葛麗特平安無事，心裡十分高興，也跟着孩子跳舞唱歌。

